



طلب مقدم للقائد العام لحرس الحدود
بشأن تقديم مساعدة في العودة الطوعية

اللقب		الاسم	
تاريخ الميلاد		الجنس	
الجنسية			
العنوان الحالي في جمهورية بولندا			
رقم الهاتف			
البريد الإلكتروني الإميل			
الوضع القانوني داخل جمهورية بولندا			
• قرار بإلزام الأجنبي بالعودة خلال فترة محددة للمغادرة الطوعية • قرار بإلزام الأجنبي بالعودة التي تخضع للتنفيذ الإجمالي، عندما تكون هناك ظروف تمنع إمكانية تطبيق بحق الأجنبي احتجاز (المادة 334، البند 2، النقطة 2) • قرار رفض منح صفة اللاجئ أو الحماية الكاملة، • قرار اعتبار طلب الحماية الدولية غير مقبول • قرار بوقف إجراءات منح الحماية الدولية • عدم النظر في طلب الحماية الدولية لأسباب شكلية • تم التعرف على الأجنبي كضحية للاتجار بالبشر ويقوم داخل جمهورية بولندا على أساس الشهادة المشار إليها في المادة 170، أو على أساس تصريح الإقامة المؤقتة المشار إليه في المادة 176			
هل كان لدى السيد/السيدة جواز سفر ساري؟			
هل أعضاء أسرة السيد/السيدة (بما في ذلك الأطفال) لديهم وثائق سفر سارية؟			
أين توجد جوازات سفركم؟			
أعضاء الأسرة المشمولين بطلب المساعدة في العودة الطوعية			
الاسم واللقب	تاريخ الميلاد	مكان الميلاد	الجنس
صلة القرابة			
هل أحد الأفراد المشمولين بالطلب مريض/معاق/بحاجة لرعاية طبية خلال السفر؟			
هل إحدى النساء المشمولات بالطلب حامل؟ إذا نعم يرجى تبين في أي أسبوع حمل.			

أقر أنني لا أملك الوسائل أو القدرة على تنظيم العودة بنفسى .
أقر بأن المعلومات التى قدمتها صحيحة على حد علمى .

بالأصالة عن نفسى وأفراد عائلتى وورثتى أقر بأنه فى حالة إصابتى بضرر صحى أو العجز أو الوفاة أثناء أو بعد مشاركتى فى برنامج العودة الطوعية، فإن القائد العام لحرس الحدود والمؤسسات والمنظمات الأخرى المشاركة فى البرنامج لن تتحمل المسؤولية القانونية.

أوافق على معالجة البيانات الشخصية المقدمة فى الطلب أعلاه لاحتياجات تنفيذ برنامج العودة الطوعية إلى البلد الأصل. أنا أعى بأن المعلومات المقدمة من قبلى فى الطلب سيتم نقلها ومعالجتها من قبل السلطات المختصة المؤسسات/المنظمات بالقدر اللازم لإعداد وتنفيذ العودة الطوعية للأشخاص المشمولين فى هذا الطلب، وأنا أوافق على ذلك .

أنا _____ مواطن _____
(الاسم واللقب) (اسم الدولة)

أقر أنه وبعد النظر فى الأمر بالشكل الصحيح، أرى فى العودة طوعاً تماماً إلى

_____ (بلد العودة)

أدرك أن عودتى ستكون مباشرة إلى _____ بدون
(اسم الدولة)

إمكانية البقاء فى بلد آخر

توقيع مقدم الطلب

المحل والتاريخ